



PL

SWING należy do opraw typu downlight. Charakteryzuje się bardzo dobrą skutecznością świetlną nawet do 118 lm/W. Oprawa przeznaczona jest do montażu w sufitach podwieszanych. SWING posiada regulację położenia, dzięki czemu możliwe jest precyzyjne ukierunkowanie światła. Wychylenie od pionu realizowane jest w zakresie 0-30°, natomiast obrót wokół osi 355°.

EN

SWING is a downlight luminaire. It has very good light efficiency of up to 118 lm/W. This luminaire is intended for installation in suspended ceilings. SWING is adjustable, making it possible to focus the light beam precisely. Vertical deflection is effected in the range of 0-30°, whereas the rotation about the axis of 355°.

DE

SWING ist eine Leuchte Typ Downlight. Sie zeichnet sich durch eine hohe Lichtausbeute, sogar bis 118 lm/W, aus. Die Leuchte ist für die Montage an abgehängten Decken geeignet. SWING verfügt über eine Lageregelung, mit der eine gezielte Lichtrichtung erreicht werden kann. Vertikale Abweichung im Bereich von 0° bis 30°, axiale Drehung 355°.

OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



SC



Tc

3000K 4000 K
inna/different/andere*



20° 30°
40° 50°



biały/white/weiß
inny/different/andere*

SC – szyba clear hartowana/ clear tempered glass / klares gehärtetes Glas

*Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

PL

PARAMETRY TECHNICZNE
Sposób montażu: podtynkowy
Obudowa: ABS i aluminium
Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz
Współczynnik mocy (PF): 0,99
Klasa ochronności: I
Wskaźnik oddawania barw CRI(Ra): 85 /90*
Stopień ochrony: IK07
Stopień szczelności: IP40
Temperatura otoczenia: od 0°C do +35°C
Wilgotność otoczenia: 20-80%
Trwałość (L70B10): 50 000 h

ZASTOSOWANIE: obiekty handlowe, biura, sale konferencyjne, hotele, restauracje, pomieszczenia mieszkalne, obiekty użyteczności publicznej, korytarze

EN

TECHNICAL PARAMETERS
Mounting: flush mounting
Body: ABS and aluminium
Power Supply: 220-240 V / 50 Hz
Power factor (PF): 0,99
Protection class: I
Color rendering index CRI(Ra): 85 /90*
Protection marking: IK07
Protection marking: IP40
Ambient temperature: from 0°C to +35°C
Ambient humidity: 20-80%
Lifetime (L70B10): 50 000 h

APPLICATION: commercial buildings, offices, conference rooms, hotels, restaurants, residential premises, public utility buildings, corridors

DE

TECHNISCHE DATEN
Montageart: Unterputz-Montage
Gehäuse: ABS und Aluminium
Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz
Leistungsfaktor (PF): 0,99
Schutzklasse: I
Farbwiedergabe Faktor CRI(Ra): 85 /90*
Schutzklasse: IK07
Schutzklasse: IP40
Umgebungstemperatur: von 0°C bis +35°C
Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%
Lebensdauer (L70B10): 50 000 h

EINSATZBEREICH: Handelsobjekte, Büros, Konferenzräume, Hotels, Restaurants, Wohnbereiche, öffentliche Gebäude, Korridore

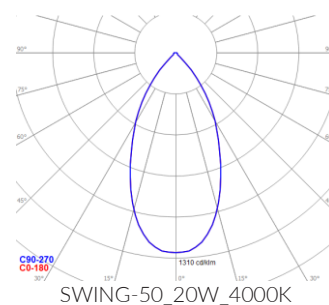
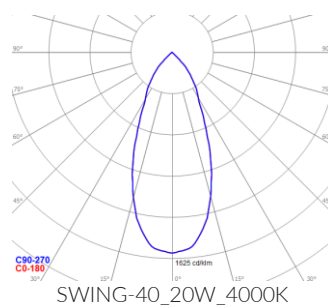
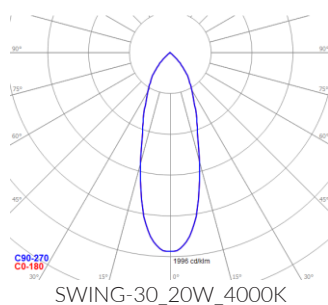
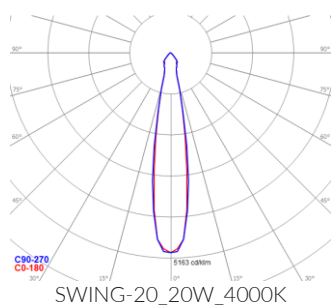
Deklarowana trwałość dotyczy opraw pracujących w temperaturze otoczenia 25°C przy zapewnionych optymalnych warunkach wentylacji. / The declared lifetime applies to fixtures operating at an ambient temperature of 25°C with ensured optimal ventilation conditions. / Die erklärte Lebensdauer bezieht sich auf Leuchten, die bei einer Raumtemperatur von 25°C und optimalen Lüftungsbedingungen arbeiten.



EAN	CODE	-	[W]	[K]		[o]	[lm]	[lm/W]	
Typ: DALI, 4000K / Type: DALI, 4000K / Art: DALI, 4000K									
5902194099707	016100D840-SC01-0003	SWING	20	4000	SC	20	2350	118	DALI
5902194099714	016100D840-SC01-0006	SWING	30	4000	SC	20	3200	106	DALI
5902194099721	016100D840-SC01-0008	SWING	35	4000	SC	20	3550	101	DALI
5902194099738	016100D840-SC01-0103	SWING	20	4000	SC	30	2350	118	DALI
5902194099745	016100D840-SC01-0106	SWING	30	4000	SC	30	3200	106	DALI
5902194099752	016100D840-SC01-0108	SWING	35	4000	SC	30	3550	101	DALI
5902194099769	016100D840-SC01-0203	SWING	20	4000	SC	40	2350	118	DALI
5902194099776	016100D840-SC01-0206	SWING	30	4000	SC	40	3200	106	DALI
5902194099783	016100D840-SC01-0208	SWING	35	4000	SC	40	3550	101	DALI
5902194099790	016100D840-SC01-0303	SWING	20	4000	SC	50	2350	118	DALI
5902194099806	016100D840-SC01-0306	SWING	30	4000	SC	50	3200	106	DALI
5902194099813	016100D840-SC01-0308	SWING	35	4000	SC	50	3550	101	DALI
Typ: DALI, 3000K / Type: DALI, 3000K / Art: DALI, 3000K									
5902194099820	016100D830-SC01-0003	SWING	20	3000	SC	20	2200	110	DALI
5902194099837	016100D830-SC01-0006	SWING	30	3000	SC	20	3000	100	DALI
5902194099844	016100D830-SC01-0008	SWING	35	3000	SC	20	3350	95	DALI
5902194099851	016100D830-SC01-0103	SWING	20	3000	SC	30	2200	110	DALI
5902194099868	016100D830-SC01-0106	SWING	30	3000	SC	30	3000	100	DALI
5902194099875	016100D830-SC01-0108	SWING	35	3000	SC	30	3350	95	DALI
5902194099882	016100D830-SC01-0203	SWING	20	3000	SC	40	2200	110	DALI
5902194099899	016100D830-SC01-0206	SWING	30	3000	SC	40	3000	100	DALI
5902194099905	016100D830-SC01-0208	SWING	35	3000	SC	40	3350	95	DALI
5902194099912	016100D830-SC01-0303	SWING	20	3000	SC	50	2200	110	DALI
5902194099929	016100D830-SC01-0306	SWING	30	3000	SC	50	3000	100	DALI
5902194099936	016100D830-SC01-0308	SWING	35	3000	SC	50	3350	95	DALI

Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony za kloszem przy temp. otoczenia 25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiary fotometryczne zostały wykonane zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / The total luminous flux of the luminaire measured diffuser 25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurement were examined in accordance with the PN-EN13032 system. / Gesamtlichtstrom der Leuchte, gemessen hinter der Abdeckung 25°C. Lichtstrom-Toleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden nach PN-EN13032 Norm geprüft.

FOTOMETRIA / PHOTOMETRY / PHOTOMETRIE:



WYMIARY / DIMENSIONS / MASSE:

CODE



Ø [mm]

H [mm]

[kg]

[mm]

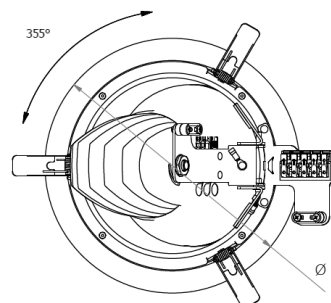
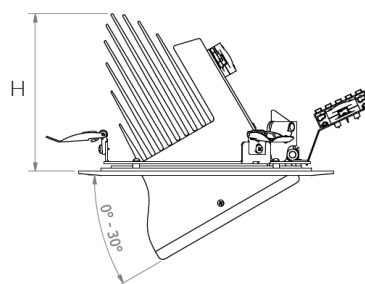
SWING

230

142-206

1,5

200



W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawach oraz aktualizowania parametrów. Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters. Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 13.06.2022

LEGENDA / LEGEND / LEGENDE:

	Deklaracja zgodności Declaration of conformity EG-Konformitätserklärung		Klasa ochronności I Protection class I Schutzklasse I		Napięcie zasilania Power supply Speisespannung
	Źródło światła LED LED source LED Quelle		Waga Weight Gewicht		Dyrektywa RoHS The RoHS Directive RoHS Richtlinie
	Wymiary montażowe Mounting dimensions Montagemaße		Stopień szczelności IP IP protection marking Schutzklasse IP		Atest higieniczny PZH Hygiene certificate of the NIH Attest von Polnischer Hygieneanstalt
	Kod produktu Code Artikelnummer		Rodzaj klosza Cover Abdeckung		Moc oprawy Luminaire power Leistung der Leuchte
	Kąt rozsyłu światłości Light distribution angle Winkel der Lichtverteilung		Wymiary Dimensions Masse		Temperatura barwowa Color temperature Farbtemperatur
	Strumień świetlny Luminous flux Lichtstrom		Skuteczność świetlna Luminous efficiency Lichtausbeute der Leuchte		System sterowania DALI DALI control system Steuersystem DALI
	Kolor oprawy Luminaire color Leuchte Farbe				